

Tagoreveckan i Lund (20-24 mars)

Välkomna till presskonferens

måndag 13 mars klockan 13.00

på Bibliotek Väster, Örnvägen 66, Lund

2011 är det 150 år sedan indiske och bengaliske författaren, filosofen och allkonstnären Rabindranath Tagore föddes. Detta uppmärksammas genom konferenser, seminarier och events över hela världen, naturligtvis i Indien och Bangladesh men också här i Sverige. I Lund ägnar vi perioden 20–24 mars till att högtidlighålla Tagore, vars verk är lika relevant idag 2011 som för 100 år sedan.

Det blir populärvetenskapliga föreläsningar av svenska Tagore-kännarna Olavi Hemmilä och P O Henricson, konsertprogram med Tagore-sångerskan Bubu Munshi Eklund på Skissernas Museum, ett akademiskt seminarium på universitetet med deltagande av litteraturforskaren och översättaren William Radice, bokutställningar och filmvisningar på Bibliotek Väster. Det veckolånga programmet inleds med en söndagskväll i kryptan den 20 mars på temat Rabindranath Tagore.

Tagoreveckan är ett samarbete mellan SASNET (Nätverket för Sydasiastudier i Sverige); litteraturvetenskapliga institutionen vid Lunds universitet; Bibliotek Väster/Lunds kommun; Svalorna Indien Bangladesh; Skissernas Museum; Studentpräster/Universitetskyrkan; samt Institutet för kontextuell teologi i Sverige (IKT).

Vem var Rabindranath Tagore:

Rabindranath Tagore (1861-1941) tilldelades som förste icke-europé Nobelpriset i litteratur av Svenska Akademien 1913. Tagore spelade stor roll i den indiska frihetskampen från britterna, parallellt med Mahatma Gandhi. Han var dessutom en internationalist av stora mått, och strävade efter att förena Österland och Västerland i en levande och välgörande syntes.

Många av Tagores verk finns översatta till svenska. Hit hör bland andra diktsamlingarna "Gitanjali" och "Örtagårdsmästaren", dramerna "Chitra" och "Konungen av det mörka rummet", novellsamlingen "De rovlustna stenarna", självbiografin "Min levnad" och filosofiska verk som "Människans religion" och "Nationalismen". Flera av hans noveller och kortromaner har dessutom legat till grund för mästaregissören Satyajit Rays filmer.

På senare år har en rad nyöversättningar gjorts från Bengali till engelska av Tagores dikter och prosaverk, framförallt av Professor William Radice, School of Oriental and African Studies (SOAS), University of London. Översättningar som lyfter fram tidlösheten och den fortsatta aktualiteten i Tagores litterära storhet.



Tagores teorier om betydelsen av alternativ pedagogik ledde dessutom till grundandet av Shanti Niketan och Vishwa Bharati, en skola och ett college, numera universitet, norr om Kolkata (f d Calcutta). Han menade att den skapande förmågan hos människan inte stimulerades i den formella undervisningen, utan ofta tvärtom förkvävdes. Vad människan behöver är närhet till naturen och en form av undervisning som riktar sig till hela människan och inte bara till hennes analytiska intellekt.

De sista 20 åren av sitt liv började han dessutom måla, och räknas idag som en pionjär för modern indisk konst. Framför allt är dock Tagore förknippad med sin rikhaltiga litterära produktion med allt från prosa och poesi till skådespel och dansdramer. Dessutom lät han själv tonsätta bortåt 2300 av sina dikter. Däribland återfinns både Indiens nationalsång Jana Gana Mana och Bangladeshs nationalsång Amar Sonar Bangla.

Programmet för Tagoreveckan:

Se också <http://www.sasnet.lu.se/tagoreilund.html>

Söndag 20 mars 2011:

Söndagskväll i kryptan klockan 19.00. Domkyrkan

Tema: Tagore och Dan Andersson: två moderna mystiker

Medverkande: – Litteraturvetaren Olavi Hemmilä, Rättvik

– Kören Svart på Vitt – Tagore-sångerskan Bubu Munshi Eklund

Måndag 21 mars 2011:

Föreläsning på Bibliotek Väster klockan 19.00. Örnvägen 66

– Litteraturforskaren Olavi Hemmilä berättar om Rabindranath Tagore, Nobelpriset och skaldens båda besök i Sverige – 1921 och 1926.

Tisdag 22 mars 2011:

Seminarium på Lunds universitet klockan 11.00–16.00.

Hörsalen, SOL-Centrum, Helgonavägen 12

11.00 Introduktion:

– Tagore-sång av Bubu Munshi Eklund

– Claes-Göran Holmberg, litteraturvetenskapliga institutionen

– Lars Eklund, SASNET

11.15 – Professor William Radice, SOAS, University of London, Rabindranath Tagores litteratur och dess relevans idag.

13.00 Lunch

14.00 – Dr. Claes-Göran Holmberg, Litteraturvetenskap, Lunds universitet
Tagore in Sweden. His road to the Nobel Prize

14.45 – Frilansjournalisten Gabrielle Gunneberg

En deckarhistoria i Bengalen. Om Tagores nobelprismedalj som försvann.

15.00 – Mag. Art. Annemette Karpen, Köpenhamn, om Tagores dramaproduktion, och kopplingen till filmregissören Satyajit Rays verk

15.30 Diktläsning och musik

– Prof. Lipi Ghosh, University of Calcutta & gästprofessor vid Lunds universitet läser dikter av Tagore

– Bubu Munshi Eklund framför Rabindrasangheet, Tagores tonsättningar av sina egna dikter

16.00 Avslutning

Onsdag 23 mars 2011:

Tagore-afton på Skissernas Museum klockan 19.00. Finngatan 2

Rabindranath Tagores liv i ord, bild och sång

– P O Henricson, Tagore-kännare från Stockholm, och Bubu Munshi Eklund

Visning av Satyajit Rays film The Postmaster (ur filmtrilogin Teen Kanya från 1961),
baserad på Tagores novell med samma namn. Introduktion av Annemette Karpen.

Torsdag 24 mars 2011:

Filmvisning på Bibliotek Väster klockan 19.00. Örnvägen 66

Visning av Satyajit Rays film Charulata från 1964, baserad på Tagores kortroman
Nastanirh (The broken Nest).

– Introduktion av Annemette Karpen

Måndag 21 - Torsdag 24 mars 2011

Hela veckan pågår dessutom en utställning om och kring Rabindranath Tagores litterära
och konstnärliga verk på Bibliotek Väster, Örnvägen 66.

Öppettider: Måndag 13–17 Tisdag 10–19 Onsdag 11–17 Torsdag 10–19

Jämsides med Tagore-utställningen pågår samtidigt en utställning om Svalorna Indien
Bangladesh och dess verksamhet.

**För mer information om Tagore-veckan i Lund,
kontakta Lars Eklund, SASNET.**

lars.eklund@sasnet.lu.se

Telefon 046-222 7340, 0731-50 88 44